

Niederschrift

über die Sitzung des Kultur- und Sportausschusses - öffentlich -

Datum: 05.08.2010
Ort: Beratungsraum 118 des Rathauses, Markt 1, 09111 Chemnitz
Zeit: 16:30 Uhr - 17:25 Uhr
Vorsitz: Frau Bürgermeisterin Heidemarie Lüth

Beschlussfähigkeit

Soll: 9 Stadträtinnen/Stadträte
Ist: 7 Stadträtinnen/Stadträte

Anwesenheit

Entschuldigt

Herr Dr. Siegfried Pietsch sachkundiger Einwohner Urlaub

Unentschuldigt

Herr Ulf Kallscheidt sachkundiger Einwohner

Verspätetes Erscheinen

Frau Margitta Hochmuth CDU-Ratsfraktion 16:42 Uhr, TOP 4.1
Herr Thomas Lehmann Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN 16:40 Uhr, TOP 4.1

Stadtratsmitglieder

Herr Eckehard Bauer SPD-Fraktion
Frau Cornelia Knorr SPD-Fraktion
Herr Jürgen Leistner CDU-Ratsfraktion
Herr Wolfgang Meyer Fraktion FDP
Herr Heiko Schinkitz Fraktion DIE LINKE
Frau Yvonne Weber Fraktion DIE LINKE
Frau Petra Zais Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN

sachkundige Einwohner

Frau Anett Günther
Frau Nicole Hilbig
Herr Thomas Neubert

beratend Teilnehmende

Frau Petra Liebetrau Behindertenbeauftragte
Herr Dr. Werner Rohr Betriebsleiter "Das TIETZ"

Bedienstete der Stadtverwaltung

Herr Andreas Bochmann Referent Dezernat 5
Herr Jochen Gutjahr Referent Dezernat 5
Herr Dieter Haase Abteilungsleiter Abt. 52.3
Frau Hoppen-Magerle Verwaltungsleiterin Kunstsammlungen Chemnitz
Frau Silke Jankowski Sachbearbeiterin Sachgebiet 20.22

Herr Thomas Meyer	Amtsleiter Amt 52
Frau Ingrid Mössinger	Generaldirektorin Kunstsammlungen Chemnitz
Herr Bernd Ruscher	Leiter Kulturbüro
Herr Tobias Stopat	Abteilungsleiter Abt. 52.2
Frau Katrin Voigt	Kulturbüro
Herr Wettcke	Sachbearbeiter Abt. 52.1

Schriftführerin

Frau Ingeburg Ludwig Sachbearbeiterin Abt. 15.4

-
- 1 Eröffnung, Begrüßung sowie Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung und der Beschlussfähigkeit
-

Die **Ausschussvorsitzende** eröffnet die Sitzung und begrüßt alle Anwesenden. Sie stellt die ordnungs- und fristgemäße Ladung zur Sitzung und die Beschlussfähigkeit fest.

-
- 2 Feststellung der Tagesordnung
-

Es liegen **keine** Anträge zur Änderung der Tagesordnung vor. Die Tagesordnung ist somit **festgestellt**.

-
- 3 Entscheidung über Einwendungen gegen die Niederschrift der Sitzung des Kultur- und Sportausschusses - öffentlich - vom 03.06.2010
-

Gegen die Niederschrift sind **keine** Einwendungen eingegangen. Sie gilt somit als **genehmigt**.

-
- 4 Beschlussvorlagen an den Kultur- und Sportausschuss
-

- 4.1 Anträge auf Gebührengleichstellung gemäß § 5 Absatz 8 der Sportstättengebührensatzung für das Schuljahr 2010/2011
Vorlage: B-025/2010 Einreicher: Dezernat 5/Amt 52
-

Herr Haase (Abteilungsleiter Abt. 52. 3) führt in die Beschlussvorlage ein.

Herr Stadtrat Schinkitz (Fraktion DIE LINKE) stellt folgenden Änderungsantrag:

„Alle Antragsteller werden in den Gebühren den Vereinen des Stadtsportbundes Chemnitz e. V. gleichgestellt.“

Frau Stadträtin Knorr (SPD-Fraktion) spricht sich gegen die Gleichstellung des Antragstellers Verein Volkssolidarität Chemnitz e. V., Begegnungsstätte, in den Gebühren mit den Vereinen des Stadtsportbundes Chemnitz e. V. aus.

Frau Stadträtin Zais (Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN) unterstützt die Meinung von Frau Knorr.

Frau Bürgermeisterin Lüth nimmt die Abstimmung der Anträge en bloc, mit Ausnahme des Antrages des Vereins Volkssolidarität Chemnitz e. V., vor:

Der Kultur- und Sportausschuss beschließt für das Schuljahr 2010/2011 für die unter den laufenden Nummern 1 - 6 und 8 – 17 die Gebührengleichstellung mit den Sportvereinen des Stadtsportbundes Chemnitz e. V.

Abstimmungsergebnis: einstimmig (7 Ja-Stimmen, 2 Stimmenthaltungen)

Der Kultur- und Sportausschuss beschließt für den Verein Volkssolidarität Chemnitz e. V., Begegnungsstätte, für das Schuljahr 2010/2011 die Gebührengleichstellung mit den Sportvereinen des Stadtsportbundes Chemnitz e. V.

Abstimmungsergebnis: mehrheitlich abgelehnt (3 Nein-Stimmen, 2 Ja-Stimmen, 4 Stimmenthaltungen)

Beschluss B-025/2010

Der Kultur- und Sportausschuss beschließt:

1. für den Arbeiterwohlfahrt Kreisverband Chemnitz und Umgebung e. V. Kindertagesstätte „Mittelbacher Zwergenland“ für das Schuljahr 2010/2011 die Gebührengleichstellung mit den Sportvereinen des Stadtsportbundes Chemnitz e. V.
2. für die Heim gemeinnützigen GmbH, Interdisziplinäres Frühförderzentrum, für das Schuljahr 2010/2011 die Gebührengleichstellung mit den Sportvereinen des Stadtsportbundes Chemnitz e. V.
3. von der Jugendberufshilfe Chemnitz e. V., Mobile Jugendarbeit, für das Schuljahr 2010/2011 die Gebührengleichstellung mit den Sportvereinen des Stadtsportbundes Chemnitz e. V.
4. für den Röhrsdorfer Kinderwelt e. V. für das Schuljahr 2010/2011 die Gebührengleichstellung mit den Sportvereinen des Stadtsportbundes Chemnitz e. V.
5. für den Diakonie – Stadtmission Chemnitz e. V., Suchtfachklinik „Magdalenenstift“, für das Schuljahr 2010/2011 die Gebührengleichstellung mit den Sportvereinen des Stadtsportbundes Chemnitz e. V.
6. für die Diakonie – Stadtmission Chemnitz e. V., Jugendsozialarbeit/Mobile Jugendarbeit, für das Schuljahr 2010/2011 die Gebührengleichstellung mit den Sportvereinen des Stadtsportbundes Chemnitz e. V.
7. von der Volkssolidarität Chemnitz e. V., Begegnungsstätte, für das Schuljahr 2010/2011 Sportstättenbenutzungsgebühren in voller Höhe zu erheben;
8. für den Kinder-, Jugend- und Familienhilfe e. V. Chemnitz, Kindertagesstätte „Flohzirkus“, für das Schuljahr 2010/2011 die Gebührengleichstellung mit den Sportvereinen des Stadtsportbundes Chemnitz e. V.
9. für den Kinder-, Jugend- und Familienhilfe e. V. Chemnitz, Heilpädagogische Wohngruppe, für das Schuljahr 2010/2011 die Gebührengleichstellung mit den Sportvereinen des Stadtsportbundes Chemnitz e. V.
10. für den Kinder-, Jugend- und Familienhilfe e. V. Chemnitz, Kindertagesstätte „Rabennest“, für das Schuljahr 2010/2011 die Gebührengleichstellung mit den Sportvereinen des Stadtsportbundes Chemnitz e. V.

11. für den Kinder-, Jugend- und Familienhilfe e. V. Chemnitz, Internat für sprach- und hörgeschädigte Kinder und Jugendliche, für das Schuljahr 2010/2011 die Gebührengleichstellung mit den Sportvereinen des Stadt-sportbundes Chemnitz e. V.
12. für den Kinder-, Jugend- und Familienhilfe e. V. Chemnitz, Betreutes Wohnen/U-Haftvermeidung, für das Schuljahr 2010/2011 die Gebührengleichstellung mit den Sportvereinen des Stadtsportbundes Chemnitz e. V.
13. für die Kinder-, Jugend- und Familienhilfe e. V. Chemnitz, Soziale Gruppenarbeit, für das Schuljahr 2010/2011 die Gebührengleichstellung mit den Sportvereinen des Stadtsportbundes Chemnitz e. V.
14. für die Kinder-, Jugend- und Familienhilfe e. V. Chemnitz, Tierpädagogisch orientierte Wohngruppe, für das Schuljahr 2010/2011 die Gebührengleichstellung mit den Sportvereinen des Stadtsportbundes Chemnitz e. V.
15. für die Arbeiterwohlfahrt Kreisverband Chemnitz und Umgebung e. V., Hort der Grundschule Grüna, für das Schuljahr 2010/2011 die Gebührengleichstellung mit den Sportvereinen des Stadtsportbundes Chemnitz e. V.
16. für das Adelsberger Kinderhaus EVA LU für das Schuljahr 2010/2011 die Gebührengleichstellung mit den Sportvereinen des Stadtsportbundes Chemnitz e. V. sowie
17. für den Selbsthilfe Wohnprojekt Further Straße e. V. für das Schuljahr 2010/2011 die Gebührengleichstellung mit den Sportvereinen des Stadtsportbundes Chemnitz e. V.

Abstimmungsergebnis: bestätigt

- 4.2 Zuwendung zur Sanierung einer Sporthalle an den BSC Rapid Chemnitz e. V.
Vorlage: B-047/2010 Einreicher: Dezernat 5/Amt 52
-

Herr Meyer (Amtsleiter Amt 52) spricht zur Beschlussvorlage.

Herr Stadtrat Schinkitz (Fraktion DIE LINKE) macht darauf aufmerksam, dass vom Freistaat Sachsen keine Mittel fließen werden und infolgedessen die Stadt Chemnitz in den nächsten Jahren finanziell sehr belastet werde.

Herrn Meyer liegt seit einigen Tagen ein Schreiben vom SMSK vor indem mitgeteilt wird, dass im investiven Bereich für die Jahre 2011/2012 keinerlei finanzielle Mittel eingestellt werden.

Frau Stadträtin Zais (Fraktion BÜNDNIS 90 DIE GRÜNEN) spricht sich für die Beschlussvorlage aus.

Beschluss B-047/2010

Der Kultur- und Sportausschuss beschließt, dass die Stadt Chemnitz dem BSC Rapid Chemnitz e. V. für die Sanierung des Funktionsgebäudes der Sporthalle Irkutsker Straße 131 eine Zuwendung von 104.000,00 Euro gewährt.

Abstimmungsergebnis: einstimmig bestätigt

- 4.3 Zuwendungen an Sportvereine im Rahmen der Sportförderung 2010
Vorlage: B-166/2010 Einreicher: Dezernat 5/Amt 52
-

Herr Meyer (Amtsleiter Amt 52) begründet die Beschlussvorlage.

Auf die Nachfrage von **Herrn Stadtrat Leistner (CDU-Ratsfraktion)** teilt **Herr Meyer** mit, dass die Zuwendung für den CPSV e. V. aufgrund der Höhe nicht durch den Kultur- und Sportausschuss zu beschließen ist.

Beschluss B-166/2010

Der Kultur- und Sportausschuss beschließt, dass die Stadt Chemnitz 2010 eine Zuwendung für

- den ESV Lok Chemnitz e. V. für die Fassadensanierung des Sportkomplexes Emilienstraße 35 von 74 T€

- den VTB Chemnitz e. V. für die Sanierung Sanitär- und Umkleidebereich der Sporthalle Guerickestraße 48 von 100 T€

gewährt.

Abstimmungsergebnis: einstimmig bestätigt

- 4.4 Zuwendung zur Errichtung einer Reithalle mit angrenzendem Sanitär- und Stallgebäude an den Reit- und Fahrverein Röhrsdorf e. V.
Vorlage: B-167/2010 Einreicher: Dezernat 5/Amt 52
-

Herr Meyer (Amtsleiter Amt 52) äußert sich zur Beschlussvorlage.

Es besteht kein Verhandlungsbedarf.

Beschluss B-167/2010

Der Kultur- und Sportausschuss beschließt, dass die Stadt Chemnitz dem Reit- und Fahrverein Röhrsdorf e. V. für die Errichtung der Reithalle mit angrenzendem Sanitär- und Stallgebäude eine Zuwendung von 95.000 € gewährt.

Abstimmungsergebnis: einstimmig bestätigt (2 Stimmenthaltungen)

- 5 Umsetzung des Konjunkturprogramms für Investitionen in Kommunen (K II)
-

Herr Wettcke (Sachbearbeiter Abt. 52.1) informiert, dass das Stadtbad am 07. und 08.2010 wiedereröffnet wird. In der Turnhalle Gröna konnte von einem Budgetrest die Warmwassererzeugungsanlage der Sanitärräume erneuert werden. Die Arbeiten sind zu 90 % abgeschlossen. Die Maßnahme in der Turnhalle Klaffenbach wird im Dezember 2010 abgeschlossen sein. In der Schwimmhalle Gablenz wird zusätzlich zum Beckenlift eine Edelstahltreppe zum erleichterten Einstieg ins Schwimmbecken eingebaut. Die Neueröffnung der Sporthalle am Schlossteich soll am 11.09.2010 erfolgen. Der Baubeginn des Kunstrasenplatzes Juniorenstadion im Sportforum verzögert sich, weil im Rahmen der öffentlichen Ausschreibung das Angebot eines Bieters nicht berücksichtigt wurde und sein Einspruch erst geklärt werden muss. Dadurch sei der Fertigstellungstermin in diesem Jahr gefährdet.

Frau Bürgermeisterin Lüth legt fest, dass eine Information an die SAB ergehen müsse, sofern der Einspruch dieses Bieters nicht bis Ende der nächsten Woche geklärt sei.

Herr Ruscher (Leiter Kulturbüro) informiert über die Sanierungsmaßnahmen Sächsisches Eisenbahnmuseum, Roten Turm, Clubkino Siegmär und Karl-Schmidt-Rottluff-Mühle. Bei allen Maßnahmen rechne er mit einem Mittelabfluss von 100 % im Jahr 2010.

Frau Hoppen-Magerle (Verwaltungsleiterin Kunstsammlungen Chemnitz) spricht über den Realisierungsstand der Maßnahmen im Schlossbergmuseum, im Depot Hainstraße und der Burg Rabenstein. Die Maßnahmen im Schlossbergmuseum werden Ende 2010 abgeschlossen und der Mittelabfluss wird 2011 erfolgen. Die Maßnahme im Depot Hainstraße wird Mitte September abgeschlossen sein. Aufgrund der Auflage von der Denkmalschutzbehörde zur Begrünung des Flachdaches sei ein Fehlbetrag von ca. 20.000 € entstanden. Von Seiten der Kunstsammlungen werden weitere Gespräche dazu geführt.

6 Beschlussantrag an den Kultur- und Sportausschuss

6.1 Vernetzung der Chemnitzer Bibliotheken
Vorlage: BA-020/2010 Einreicher: Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN

Es besteht kein Verhandlungsbedarf.

Beschluss BA-020/2010

Der Kultur- und Sportausschuss beschließt, dass die Verwaltung beauftragt wird zu prüfen, ob die neben der Stadtbibliothek existierenden städtischen Bibliotheken sowie bestimmte größere Bibliotheken in Schulen und Museen durch eine Softwarelösung an die Städtische Bibliothek angeschlossen werden können und so auch als Stadtteilbibliotheken nutzbar sind.

**Abstimmungsergebnis: mehrheitlich bestätigt
(7 Ja-Stimmen, 1 Nein-Stimme, 1 Stimmenthaltung)**

7 Verschiedenes

7.1 Mündliche Informationen der Verwaltung

Frau Bürgermeisterin Lüth stellt fest, dass in den Sommerferien eine Vielzahl von Angeboten für die Familien in Chemnitz vorgehalten wurde und bedankt sich bei den Organisatoren für die engagierte Arbeit.

Herr Stopat (Abteilungsleiter Abt. 52.2) informiert, dass bereits über 103.047 Badegäste die Freibäder in dieser Saison besucht haben. So konnten bis zum 01.08.2010 im Freibad Gablenz 36.319 Besucher, im Freibad Bernsdorf 26.483, im Freibad Wittgensdorf 25.415 und im Freibad Einsiedel 15.830 Besucher gezählt werden. Damit wurden bereits Einnahmen in Höhe von 206.000 € erzielt. Das Freibad Wittgensdorf bleibt bis auf weiteres geöffnet, sofern die Wetterlage und die Personalsituation dies zulässt. Weiterhin informiert **Herr Stopat** über das Programm zur Neueröffnung des Stadtbades an diesem Wochenende.

Herr Haase (Abteilungsleiter Abt. 52.3) informiert über zwei Großveranstaltungen, die Jubiläumsveranstaltung „Steherweltmeisterschaften 1960“ des Veranstal-

ters RSV Chemnitz e. V. am 13.08. – 14.08.2010 im Sportforum und über den Handball Champions Cup am 21.08. – 22.08.2010 in der Hartmannhalle.

Herr Ruscher (Leiter Kulturbüro) informiert über geplante kulturelle Veranstaltungen in der Stadt Chemnitz. So finden u. a. das Chemnitzer Jazz-Fest, die Trilogie im Weltecho, Junge zeitgenössische Kunst in der Karl-Liebnecht-Schule, Sommerakademie vom Chemnitzer Künstlerbund sowie die Aufführung des Theaterprojektes „Momo“ auf der Kuchwaldbühne statt.

Frau Mössinger (Generaldirektorin Kunstsammlungen Chemnitz) informiert über die Eröffnung der Doppelausstellung von Osmar Osten „Frauen, Brücken, Fenster“ und Die Bilderwelt von Sean Scully am 14.08.2010.

Frau Petra Liebetrau (Behindertenbeauftragte) informiert, dass am 19.08.2010 im Eissportkomplex ein Rollstuhl-Curling unter Teilnahme des Bundestrainers stattfinden soll und lädt alle Ausschussmitglieder dazu ein.

7.2 Fragen der Ausschussmitglieder

Frau Stadträtin Zais (Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN) fragt, warum die Vergabe der Hallenzeiten für die Sportvereine erst nach dem 09.08.2010 erfolge. **Herr Haase (Abteilungsleiter Abt. 52.3)** informiert, dass die Vergabe erst nach den feststehenden Unterrichtszeiten erfolgen könne. Die Sportvereine erhalten die Bescheide am nächsten Samstag.

8 Bestimmung von zwei Ausschussmitgliedern zur Unterzeichnung der Niederschrift der Sitzung des Kultur- und Sportausschusses - öffentlich -

Zur Unterzeichnung der Niederschrift der öffentlichen Sitzung werden **Herr Stadtrat Leistner (CDU-Ratsfraktion)** und **Herr Stadtrat Bauer (SPD-Fraktion)** bestimmt.

* * *

Frau Bürgermeisterin Lüth schließt die Sitzung.

11.08.10
Datum *gez. Lüth*
 Lüth
 Vorsitzende
 des Ausschusses

17.08.10 *gez. Leistner*
Datum Leistner
 Mitglied
 des Ausschusses

16.08.10 *gez. Bauer*
Datum Bauer
 Mitglied
 des Ausschusses

09.08.10 *gez. Ludwig*
Datum Ludwig (Schriftführerin)